

Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja otsige abi koduleheküljelt
www.philips.com/welcome

HTL2111A



Eestikeelne kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1. Oluline	3
Abi ja tugi	3
Ohutus.....	3
Toote hooldamine	4
Keskkonna kaitsmine.....	4
Vastavus.....	4
Kaubamärgid	5
2. Teie SoundBar	6
Peaseade	6
Kaugjuhtimispuult	6
Ühendused	7
3. Ühendamine	8
Paigutamine	8
Heli ühendamine televiisorist ja teistest seadmetest	8
4. SoundBari kasutamine	10
Helitugevuse muutmine.....	10
Heli valimine.....	10
Taasesitamine MP3 mängijast	10
Taasesitamine USB seadmelt.....	10
Automaatne puhkerežiim.....	11
Taasesitamine Bluetooth ühenduse kaudu.....	11
Tehaseadistuste taastamine	11
5. SoundBari seinale kinnitamine	12
6. Tehnilised andmed	13
7. Probleemide lahendamine	14

1. Oluline

Lugege enne SoundBari kasutamist kõik juhised läbi ja veenduge, et saate neist aru. Kui kahju on põhjustatud juhiste eiramisest, siis garantii ei kehti.

Abi ja tugi

Philips pakub täielikku tuge internetis. Külastage meie veebilehekülge aadressil www.philips.com/support, et:

- laadida alla täielik kasutusjuhend ja Kiire Alustamise Juhend
- vaadata videoõpetusi (saadaval vaid valitud mudelite jaoks)
- leida vastuseid korduma kippuvatele küsimustele
- saata meile küsimus
- suhelda meie esindajatega

Järgige veebileheküljel olevaid instruktsioone, et valida oma keel ning seejärel sisestage oma toote mudeli number.

Te saate kontakteeruda ka oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega. Enne kui klienditeeninduskeskusega kontakteerute, kirjutage üles mudeli number ja seerianumber, mille leiate oma toote alt või tagant.

Ohutus

Elektrilöögi või tulekahju oht!

- Toode ei tohi puutuda kokku vihma ega veega. Ärge kunagi asetage SoundBari lähedusse vedelikuanumaid, näiteks vaase. Kui toote peale või sisse satub vedelik, eemaldage seade kohe seinakontaktist. Võtke ühendust Philipsi kasutajatoega ja laske SoundBari enne selle kasutamist kontrollida.
- Ärge kunagi asetage toodet lahtise tule või muude soojusallikate lähedusse, sealhulgas otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kunagi asetage esemeid toote ventilatsiooniavadesse või muudesse avaustesse.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pinge alla.
- Ühendage seade enne äikesetormi seinakontaktist lahti.

- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist alati pistikust, mitte aga juhtmest tõmmates.

Lühise või tulekahju oht!

- Enne toote vooluvõrku ühendamist kontrollige, et voolunäitajad oleksid vastavuses näitajatega, mis on trükitud toote taha või alla. Ärge kunagi ühendage toodet vooluvõrku, kui pinge on erinev.

Vigastuste või SoundBari kahjustumise oht!

- Ärge kunagi asetage toodet ega teisi objekte voolujuhtmele või teistele elektroonilistele seadmetele.
- Kui toodet transporditakse madalamal temperatuuril kui 5°C, siis pakkige see lahti ja oodake, kuni seadme temperatuur ühtlustub toatemperatuuriga, enne kui selle seinakontakti ühendate.
- Mõned selle toote osad võivad olla tehtud klaasist. Olge ettevaatlik, et vältida vigastusi ja kahjustusi.

Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigutage seadet kinnisesse ruumi. Jätke alati seadme ümber ventilatsiooniks vähemalt 4 tolli (või 10 cm) vaba ruumi. Veenduge, et kardinad või muud esemed ei kata kunagi seadme ventilatsiooniavasid.

Keskkonna saastamise oht!

- Ärge kasutage koos erinevaid patareisid (vanu ja uusi ega süsinik ja alkaline jne).
- Plahvatusoht, kui patareid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.
- Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui te ei planeeri kaugjuhtimispulti kasutada pikema ajaperioodi vältel.
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid, need tuleks õigesti ära visata.

Patareide neelamise oht!

- Toode/kaugjuhtimispult võib sisaldada mündilaadseid patareisisid ning neid saab alla neelata. Hoidke patareid alati laste käeulatusesst väljas! Kui patarei alla neelata, võib see põhjustada tõsisid vigastusi ning isegi surma. 2 tundi pärast neelamist võivad tekkida tugevad sisemised põletused.
- Kui patarei on alla neelatud, kutsuge kohe arstiabi.
- Kui vahetate patareisisid, hoidke vanad ja uued patareid alati laste käeulatusesst väljas. Veenduge, et pärast patareide vahetamist on patareide laegas korralikult suletud.
- Kui patareide laegast ei saa korralikult sulgeda, siis lõpetage toote kasutamine. Hoidke toode laste käeulatusesst väljas ning võtke tootjaga ühendust..



See on topeltisolatsiooniga CLASS II toode, millel puudub kaitsev maandus.

Toote hooldamine

Kasutage toote puhastamiseks vaid mikrokiududest riiet.

Keskkonna kaitsmine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas.

Korrektne seadme hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.



Teie seade sisaldab patareisisid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2006/66/EC ning mida ei tohi hävitada hariliku majapidamisprügi hulgas.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Vastavus

CE 0560

Seade vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

Käesolevaga deklareerib WOOX Innovations, et see toode on vastavuses oluliste direktiivi 1999/5/EC nõuete ja teiste asjakohaste sätetega.

Vastavuse Deklaratsiooni (Declaration of Conformity) koopia on kättesaadav aadressil www.p4c.philips.com.

Kaubamärgid



Toodetud äriühingu Dolby Laboratories litsentsi alusel. Märgid Dolby ja kahekordne D märk on äriühingule Dolby Laboratories kuuluvad kaubamärgid.



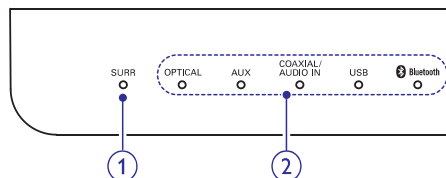
Bluetooth® sõnaühend ja logod on äriühingule Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning WOOX Innovations kasutab neid litsentsi alusel. Teised kaubamärgid ja nimed on vastavate omanike omand.

3. Teie SoundBar

Õnnitleme teid Philipsi toote soetamise puhul ning tere tulemast Philipsi kasutajate hulka! Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks registreerige oma toode internetis aadressil www.philips.com/welcome.

Peaseade

See peatükk annab ülevaate peaseadmest.



1. SURR indikaator

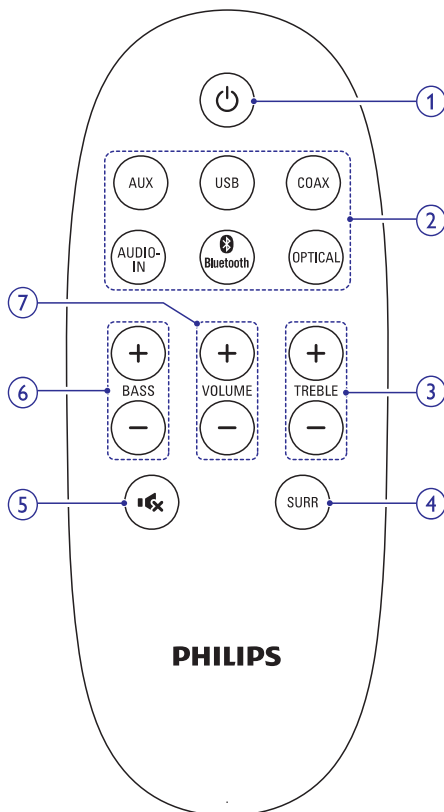
Hakkab põlema, kui valite Virtual Surround (virtuaalse ruumilise) heli.

2. Allika indikaatorid

- **OPTICAL:** Hakkab põlema, kui lülitate optilisele sisendallikale.
- **AUX:** Hakkab põlema, kui lülitate analoogsele sisendallikale.
- **COAXIAL / AUDIO IN**
Hakkab põlema, kui lülitate koaksiaalsele sisendallikale.
Hakkab põlema, kui lülitate heli sisendallikale (3.5mm pesa).
- **Bluetooth**
Hakkab põlema, kui lülitate Bluetooth režiimi ning Bluetooth seadmed on omavahel ühendatud.
Vilgub, kui lülitate Bluetooth režiimi ning Bluetooth seadmed ei ole omavahel ühendatud.

Kaugjuhtimispuult

See peatükk annab ülevaate kaugjuhtimispuldist.



1. (Puhkerežiim-Sees)

SoundBari sisse või puhkerežiimi lülitamine.

2. Allika nupud

- **AUX:** Heli allika lülitamine AUX ühendusele.
- **USB:** Heli allika lülitamine USB ühendusele.
- **COAX:** Heli allika lülitamine koaksiaalsele ühendusele.
- **AUDIO-IN:** Heli allika lülitamine heli sisendallikale (3.5mm pesa).

... Teie SoundBar

- **Bluetooth:** Lülitumine Bluetooth režiimi.
- **OPTICAL:** Heliallika lülitamine optilisele ühendusele.

3. TREBLE +/-

Tämbri (kõrged helid) suurendamine ja vähendamine.

4. SURR

Lülitumine stereoheli ja virtuaalse ruumilise heli vahel.

5.

Helitugevuse vaigistamine või taastamine.

6. BASS +/-

Bassi (madalad helid) suurendamine ja vähendamine.

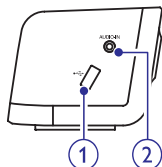
7. VOLUME +/-

Helitugevuse suurendamine ja vähendamine.

Ühendused

See peatükk annab ülevaate teie SoundBari ühenduspesadest.

Paremal küljel olevad ühendused



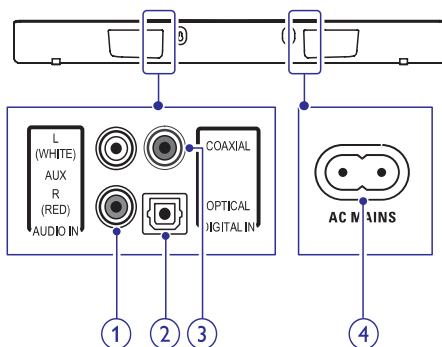
1. (USB)

Helisisend USB mäluseadme jaoks.

2. AUDIO-IN

Helisisend MP3 mängija jaoks (3.5mm pesa).

Tagumised ühendused



1. AUDIO IN-AUX

Pesa televiisori või analoogseadmete analoogse heliväljundiga ühendamiseks.

2. DIGITAL IN-OPTICAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete optilise heliväljundiga ühendamiseks.

3. DIGITAL IN-COAXIAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete koaksiaalse heliväljundiga ühendamiseks.

4. AC MAINS~

Pesa vooluvõrguga ühendamiseks.

3. Ühendamine

See peatükk aitab teil luua ühendusi SoundBari ning televiisori/teiste seadmete vahel.

Lisainformatsiooni saamiseks SoundBari põhiühenduste ja lisatarvikute kohta vaadake Kiire Alustamise Juhendit.

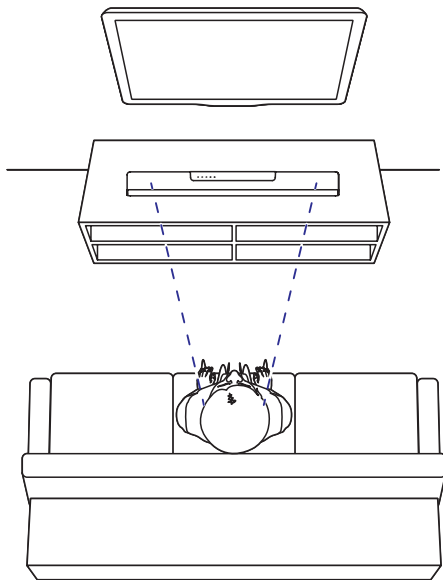


Märkus

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme all või tagaosas.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

Paigutamine

Paigutage SoundBar nagu alloleval joonisel näidatud.



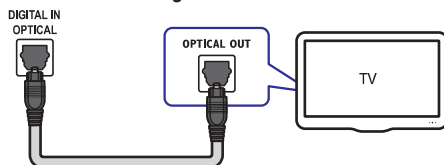
Heli ühendamine televiisorist ja teistest seadmetest

Selles osas kirjeldatakse, kuidas teil on võimalik televiisori ja teiste elektroonikaseadmete heli läbi SoundBari kuulata.

Kasutage parimat võimalikku ühendust, mis sobib teie televiisori ja teiste seadmetega.

Valik 1: Heli ühendamine digitaalse optilise kaabli kaudu

Parima kvaliteediga heli

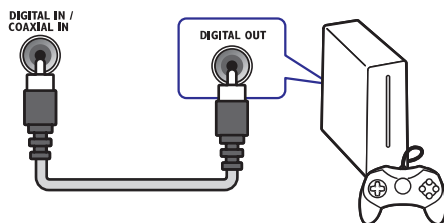


1. Kasutades optilist kaablit, ühendage **OPTICAL** pesa SoundBaril **OPTICAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.

- Digitaalse optilise kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse kasutada ka tähisteid **SPDIF** või **SPDIF OUT**.

Valik 2: Heli ühendamine digitaalse koaksiaalse kaabli kaudu

Hea kvaliteediga heli



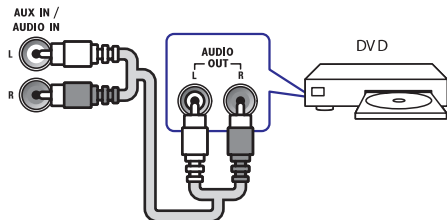
1. Kasutades koaksiaalset kaablit, ühendage **COAXIAL** pesa SoundBaril **COAXIAL/DIGITAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.

- Digitaalse koaksiaalse ühenduse tähistamiseks võidakse kasutada ka tähist **DIGITAL AUDIO OUT**.

Valik 3: Heli ühendamine läbi analoogsete helikaablite

Tavalise kvaliteediga heli

1. Kasutades analoogset kaablit, ühendage **AUX** pesad SoundBaril **AUDIO OUT** pesadega televiisoril või mõnel muul seadmel.



4. SoundBari kasutamine

See peatükk aitab teid, kui soovite SoundBari kasutada heli taasesitamiseks mitmetest erinevatest allikatest.

Enne kui alustate

- Veenduge, et olete teinud kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning kasutusjuhendis (laadige see alla aadressilt www.philips.com/support).
- Veenduge, et olete SoundBari lisaseadmete jaoks õigele allikale lülitanud.

Helitugevuse muutmine

1. Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage nupule **VOLUME +/-**.
 - Heli vaigistamiseks vajutage nupule **MUTE**.
 - Heli taastamiseks vajutage taas nupule **MUTE** või vajutage nupule **VOLUME +/-**.
 - ↳ Kui helitase on seatud miinimumi või maksimumi peale, siis kõik allika indikaatorid peaseadmel vilguvad kaks korda.

Heli valimine

See peatükk aitab teil valida ideaalse heli oma videote või muusika jaoks.

Ruumilise heli režiimi muutmine

Kogege vapustavat helikogemust ruumilise heli režiimidega.

1. Ruumilise heli režiimi sisse või välja lülitamiseks vajutage nupule **SURR**.
 - **On** (sees): Loob ruumilise kuulamiskogemuse.
 - **Off** (väljas): Kahekanaliline stereo heli. Ideaalne muusika kuulamiseks.

Kõrgete helide või bassi muutmine

Muutke oma SoundBari kõrgsageduslikke (treble) ning madalasageduslikke (bass) helisid.

1. Sageduse muutmiseks vajutage nuppe **TREBLE+/-** või **BASS+/-**.
 - ↳ Kui kõrged helid või bass on seatud miinimumi või maksimumi peale, siis kõik allika indikaatorid peaseadmel vilguvad kaks korda.

Taasesitamine MP3 mängijast

Oma MP3 mängijale salvestatud helifailide või muusika taasesitamiseks ühendage MP3 mängija selle seadmega.

Mida te vajate?

- MP3 mängijat.
 - 3.5mm-st stereo helikaablit.
1. Kasutades 3.5mm-st stereo helikaablit, ühendage MP3 mängija oma SoundBari **AUDIO IN** pesaga.
 2. Vajutage nupule **AUDIO IN**.
 3. Erinevaid funktsioone on teil võimalik valida MP3 mängija nuppude abil.

Taasesitamine USB seadmelt

Nautige muusikat USB mäluseadmetelt nagu MP3 mängija, USB mälupulk jne.

Mida te vajate?

- USB mäluseadet, mis on vormindatud FAT failisüsteemis ja ühildub Mass Storage Classiga.
 - MP3 või WMA faili, mis on USB mäluseadmele salvestatud.
1. Ühendage USB mäluseade SoundBariga.
 2. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **USB**.
 - ↳ Taasesitamine algab mõne sekundi pärast.



Märkus

- See seade ei pruugi olla ühilduv kõikide USB mäluseadmetega.
- Kui kasutate USB pikenduskaablit, USB HUBi või USB multi-lugejat, võib juhtuda, et USB seadet ei tuvastata.
- Digitaalse kaamera PTP protokolle ei toetata.
- Ärge eemaldage USB seadet, kui seade sellelt loeb.
- Selle seade ei toeta DRM-kaitsega muusikafaile (MP3, WMA).
- USB port: 5V ===, 500mA.

Automaatne puhkerežiim

Kui taasesitate faile ühendatud seadmest, lülitub SoundBar automaatselt puhkerežiimi, kui:

- 30 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule, ning
- ühendatud seadmest ei taasesitata heli.

Taasesitamine Bluetooth ühenduse kaudu

Ühendage SoundBar Bluetooth ühenduse abil oma Bluetooth seadmega (näiteks iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon või laptop) ning saate SoundBari kõlareid kasutada, et sellel seadmel olevaid helifaile taasesitada.

Mida te vajate?

- Bluetooth seadet, mille Bluetoothi versioon on 2.1 + EDR ning mis toetab Bluetoothi profiili A2DP.
 - Maksimaalne tegevusraadius kodukinosüsteemi ja Bluetooth seadme vahel on umbes 10 meetrit (30 jalga).
1. Vajutage kaugjuhtimispuldi nupule **Bluetooth**, et lülitada SoundBar Bluetooth režiimi.
↳ **Bluetooth** indikaator vilgub kiirelt.

2. Lülitage Bluetooth seadmel Bluetooth sisse, otsige üles **PHILIPS HTL2111A** ning valige see, et luua ühendus (Bluetoothi võimaldamiseks Bluetooth seadmel vaadake Bluetooth seadme kasutusjuhendit).
 - Ühendamise ajal vilgub Bluetooth indikaator kiirelt.
3. Oodake, kuni süttib **Bluetooth**.
↳ Kui Bluetooth ühendus ei õnnestu, siis vilgub jätkuvalt **Bluetooth**.
4. Taasesitage helifaile või muusikat oma Bluetooth seadmest.
 - Kui taasesitamise ajal tuleb Bluetooth seadmesse kõne, siis muusika taasesitamine peatub. Taasesitamine jätkub, kui kõne lõpeb.
5. Bluetooth režiimist väljumiseks valige mõni teine allikas.
 - Kui lülitate tagasi Bluetooth režiimile, jääb Bluetooth ühendus aktiivseks.



Märkus

- Muusika taasesitamist võivad segada takistused seadme ja SoundBari vahel, näiteks sein, seadet kattev metallist ümbris või mõned teised läheduses asuvad seadmed, mis töötavad samal sagedusel.
- Kui soovite oma SoundBari ühendada mõne teise Bluetooth seadmega, siis katkestage ühendus juba ühendatud Bluetooth seadme vahel.

Tehaseseadistuste taastamine

Te saate taastada SoundBari vaikimisi seadistused tehaseseadistustele.

1. Vaigistatud režiimis vajutage kiirelt kaks korda nupule **AUX**.
↳ Tehaseseadistused taastatakse.

5. SoundBari seinale kinnitamine

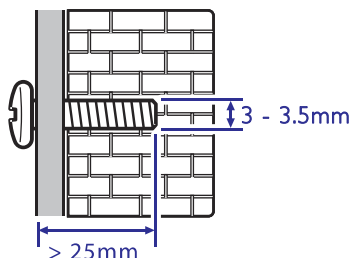


Märkus

- Valesti seinale kinnitamine võib põhjustada õnnetusi, vigastusi või kahjusid. Kui teil on mõni küsimus, siis kontakteeruge oma riigi klienditeeninduskeskusega.
- Ühendage seinakinnitus seinaga, mis on suuteline SoundBari ja seinakinnituse raskust kandma.

Kruvi pikkus/diameeter

Sõltuvalt seinale kinnitamise klambri tüübist veenduge, et kasutate piisavalt pikki ja piisava diameetriga kruvisid.



Lisainformatsiooni saamiseks vaadake Kiire Alustamise Juhendit.

6. Tehnilised andmed



Märkus

- Toote tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

Võimendi

- Kogu väljundvõimsus: 40W RMS (+/- 0.5 dB, 10% THD)
- Sageduse vastuvõtt: 20 Hz - 20 kHz / ± 3 dB
- Signaali-müra suhe: > 65dB (CCIR) / (A-kaalutud)
- Sisendi tundlikkus:
 - AUX: 2 Vrms
 - AUDIO-IN: 1 Vrms

Heli

- S/PDIF digitaalne helisisend:
 - Koksiaal: IEC 60958-3
 - Optiline: TOSLINK
- Sämplingu sagedus:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstantne bitimäär:
 - MP3: 8 kbps – 320 kbps
 - WMA: 64 kbps – 192 kbps
- Versioon:
 - WMA: V7, V8, V9

USB

- Ühenduvus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klassi tugi: USB Mass Storage Class (MSC)
- Failisüsteem: FAT16 ja FAT32
- Toetab MP3 ja WMA failiformaate

Bluetooth

- Bluetooth profiilid: A2DP
- Bluetooth versioon: 2.1 + EDR

Peaseade

- Vooluvarustus: 220 - 240 V, 50 Hz
- Voolutarbimine: 40W
- Voolutarbimine puhkerežiimis: ≤ 0.5 W
- Kõlari takistus: 8 oomi (täisulatus)
- Kõlarite draiverid: 4 x 54.5 mm (2")
- Mõõtmed (l x k x s): 845 x 74.5 x 94 mm
- Kaal: 2.0 kg
- Tegevustemperatuur ja niiskus: 0°C kuni 45°C, 5% kuni 90% niiskus kõikides kliimavöötmes
- Säilitustemperatuur ja niiskus: -40°C kuni 70°C, 5% kuni 95% niiskus

Kaugjuhtimispuldi patareid

- 1 x CR2025

7. Probleemide lahendamine



Hoiatus

- Elektrilöögi oht! Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, siis otsige abi lehelt www.philips.com/support.

Heli

SoundBari kõlaritest ei tule heli

- Ühendage õige helikaabel SoundBarist televiisorisse või teise seadmesse.
- Taastage oma SoundBar tehaseseadistustele.
- Valige kaugjuhtimispuldilt õige helisisend.
- Veenduge et SoundBari heli ole vaigistatud.

Moondunud heli või kaja

- Kui taasesitate heli läbi SoundBari, siis veenduge, et televiisori kõlarid oleksid vaigistatud.

Bluetooth

Seadet ei saa SoundBariga ühendada

- Seade ei toeta SoundBariga ühilduvaid profiile.
- Te pole seadmel Bluetoothi sisse lülitanud. Vaadake seadme kasutusjuhendit, et teada saada, kuidas seda teha.
- Seade ei ole korrektselt ühendatud. Ühendage seade korrektselt (vaadake peatükki "Taasesitamine Bluetooth ühenduse kaudu" leheküljel 11).
- SoundBar on juba ühendatud mõne teise Bluetooth seadmega. Katkestage ühendus juba ühendatud seadme vahel ning proovige seejärel uuesti.

Helikvaliteet ühendatud Bluetooth seadmest on kehv

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade SoundBarile lähemale või eemaldage takistused seadme ja SoundBari vahel.

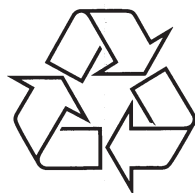
Ühendatud Bluetooth seadme ühendus katkeb pidevalt

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade SoundBarile lähemale või eemaldage takistused seadme ja SoundBari vahel.
- Lülitage Bluetooth seadmel Wi-Fi välja, kuna see võib ühendust segada.
- Mõnede Bluetooth seadmete korral saab Bluetooth ühendust automaatselt katkestada, et voolu säästa. Sellisel juhul ei ole see SoundBari viga.

Toote tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

2013 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Philips ja Philipsi kilp on äriühingule Koninklijke Philips Electronics N.V. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning WOOX Innovations Limited kasutab neid litsentsi alusel.



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>